

УДК 378.6:372.881.161.1

Национально-региональные особенности профессиональной подготовки магистров по РКИ в Северо-Восточном федеральном университете им. М. К. Аммосова

С. М. Петрова

*Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова,
г. Якутск*

Аннотация.

В статье рассматриваются актуальные проблемы профессиональной подготовки магистров по русскому языку как иностранному в Северо-Восточном федеральном университете им. М. К. Аммосова. Проводится анализ основных аспектов магистратуры «Мультикультурное обучение русскому языку как иностранному в сфере образования и туризма». Исследуются новые подходы к подготовке магистров в сфере обучения русскому языку как иностранному. Основу данных подходов составляет наша инновационная авторская программа графико-символического анализа художественного произведения с использованием семиотики, мнемотехники, эргономики. В статье впервые представлена программа подготовки магистров в сфере международного образовательного туризма. Новизной программы является создание семиотической карты Республики Саха (Якутия), где будет дана ландшафтная, национально-региональная, историко-культурная картина самого большого региона на северо-востоке Российской Федерации, что поможет иностранцам составить наиболее полное представление о северных территориях нашей страны.

Ключевые

слова:

Республика Саха (Якутия), региональные особенности, магистратура по РКИ, международный образовательный туризм.

Проблема обучения русскому языку как иностранному на современном этапе носит междисциплинарный характер, что обусловлено спецификой образовательной системы, характеризующейся, с одной стороны, стремлением к глобализации, с другой стороны, к сохранению национального своеобразия того или иного языка. Русский язык является не только «транслятором» культур-

ных ценностей, но и рассматривается как фактор неотъемлемой части мировой цивилизации.

Русский язык как иностранный (РКИ) в качестве филологической дисциплины представляет собой активно развивающееся направление науки о русском языке. Сегодня чрезвычайно актуальной становится проблема продвижения русского языка не только в странах ближнего, но и дальнего зарубежья.

В решении этой стратегически важной задачи неопределимую роль должен сыграть вуз. Стратегическим назначением университета XXI века является формирование новой политики знания, отражающей универсальность современного мира. Северо-Восточный федеральный университет имени М. К. Аммосова (далее – СВФУ) – современный многоотраслевой вуз, располагающий широкими возможностями для проведения учебной, воспитательной и научно-исследовательской работы, ориентированный на решение геополитических задач. В последнее время особенно активизировалось сотрудничество университета со странами Азиатско-Тихоокеанского региона (далее – АТР) [4, с. 20]. Проблема состоит и в том, чтобы обучать русскому языку приезжающих не только из стран АТР, но и из других регионов мира [5, с. 40].

Открытие в 2012 году на филологическом факультете СВФУ кафедры русского языка как иностранного – это веление времени. В настоящее время на кафедре обучается около 100 иностранцев. За 5 лет существования кафедры РКИ проведено немало мероприятий, говорящих об активной жизненной позиции членов кафедры. Создан международный студенческий кружок «Интерлогос», открыт бакалавриат, проводится международный конкурс на лучшее сочинение «Сделай свою речь бриллиантовой», функционирует Летняя школа «Лето в Сибири» для иностранцев, желающих обучиться русскому языку и познакомиться с нашим краем.

В 2014 г. кафедра выступила инициатором проведения в г. Якутске I международной научно-практической конференции «Русистика на северо-востоке России и в странах АТР». Участниками этой конференции стали русисты из Китая, Монголии, Японии, Южной Кореи, а также из ведущих российских вузов Санкт-Петербурга, Казанского (Поволжского) федерального университета. Обмен опытом, знакомство с новинками в области русистики, выработка стратегической линии развития русистики на северо-востоке России – таковы задачи и цели конференции. Подобные конференции стали постоянными: вторая конференция по русистике была проведена в Южной Корее (2015), следующие планируется провести в Китае (2016), Монголии (2017). В связи с этим всё большую актуальность приобретает профессиональная подготовка специалистов, призванных на высоком уровне обучать иностранцев русскому языку.

В 2014 г. при кафедре РКИ открыта магистратура «Мультикультурное обучение русскому языку как иностранному в сфере образования и туризма». В 2016 г. состоялся первый выпуск 9 магистров по РКИ. В настоящее время в ней обучается 22 человека, из них 11 человек из КНР. Учебный план магистратуры учитывает национально-региональную специфику республики. Особое место в учебном плане занимают авторские дисциплины, например, «Семиотика в образовании», «Графико-символический анализ художественного произведения», «Методика преподавания РКИ». Во время учёбы в магистратуре обучающиеся должны получить новые профессиональные знания не только в области русского языка как иностранного, но и в сфере туризма.

Актуальной проблемой обучения русскому языку как иностранному является поиск новых средств, форм, методов, адекватных целям развития совре-

менного образовательного процесса. Так как большая часть наших обучающихся – представители из стран Азии, а их восприятие и понимание отличается от европейцев, то и обучение «должно соответствовать принципам работы мозга» (Косилова М. Ф., Бергер А.) [9, с. 201].

О необходимости изменения преподавания РКИ говорят давно. Г. В. Колшанский создал оригинальную концепцию языка – коммуникативную лингвистику. Он считал, что основной единицей языка и коммуникации является текст. Работа с текстом – это и продукт, и инструмент коммуникации. Мы считаем, что именно чтение художественной литературы является основным элементом обучения иностранцев русскому языку, не игнорируя, конечно, традиционные методы и формы обучения. Литература имеет особые преимущества в исследовании национального восприятия и преобразования мира. Она предоставляет большое количество вариантов прочтения и переживания. Но использование самого текста – это только часть проблемы. Нужна особая методика работы с ним в новых образовательных условиях. В нашем случае ею стала семиотика – наука о знаках, изучение эффективности которой важно как в теоретическом плане, так и в решении ряда практических задач [2, с. 190]. Обращение к семиотике коренным образом изменяет мышление иностранцев, обеспечивает каждому обучающемуся собственную траекторию обучения. Современные исследователи отмечают: «Семиотические исследования... приближают к пониманию не только культуры отдельных народов, но и эстетических их универсалий и психологических констант человечества [6, с. 432].

На основе практико-ориентированных положений семиотики, мнемотехники, эргономики, а также исследований по этнофилософии, этнопсихологии мы создали инновационную авторскую методику графико-символического анализа художественного произведения, исходя из самого текста. Особый упор в нашей методике делается на осмысление философии изучаемой эпохи, глубинное знание истории создания произведения, понимание нравственно-мировоззренческой позиции автора. Важную роль в понимании идеи изучаемого произведения играют не только использование современных средств наглядной выразительности, но и новые подходы к словарно-фразеологической работе [8, с.185]. Это связано с поисками не только традиционных *опорных* и *ключевых* слов, но и *знаковых*, которые мы вводим в структуру нашей методики. Работая с текстовыми заданиями, обучающиеся видят и слышат правильную русскую речь, обогащается их словарный запас, совершенствуется артикуляционный аппарат. Практика показала эффективность подобной работы и подтвердила слова известного учёного Ю. С. Степанова: «Буквально на наших глазах создаётся единый информационный мир, в котором сближаются мир художественной литературы (в виде интертекста) и мир науки и техники (т. е. инфосфера). «Интертекст и инфосфера – вот два ключевых термина, характеризующих новое в семиотике, семиотике второго тысячелетия» [10, с. 336].

Однако информационные технологии не являются самоцелью, они должны стать основанием для дальнейшего совершенствования обучения, его качественного роста. В мировоззрении XXI в. назрела необходимость понимания новых тенденций, ориентирующих профессиональное научное сообщество на целостное, непрерывное, опережающее образование в современном обществе, отражением чего является установление междисциплинарных связей, в основе которых лежит *синергетический* подход. Синергетический процесс в области образования – это взаимодействие двух сопряжённых, взаимосвязанных подсистем (преподавания и учения, организации и самоорганизации), приводящее

к новообразованиям, обозначающим переход от развития к саморазвитию.

Всё возрастающая роль межкультурной коммуникации (С. Г. Тер-Минасова, И. П. Лысакова) имеет тенденцию к созданию языка лингвосинергетики [1, с. 288]. В последнее время всё чаще звучит идея о синергетическом характере языка: «синергетика речи и ситуации» и т. д. [11, с.3]. Синергетика как новая научная дисциплина всё более завоёвывает пространство в дисциплинах, казалось бы, далёких от этой науки. Являясь междисциплинарным направлением исследований, синергетика влечёт за собой глубокие мировоззренческие следствия: формируется новая парадигма обучения, изменяется мышление, возникает иная картина мира. Синергетика теперь находит своё применение и в преподавании гуманитарных дисциплин. Методология синергетики получила философское осмысление и в области лингвистики. Учёные выделяют синергетику в качестве одного из магистральных направлений лингвистики будущего. Одним из первых об этом заговорил П. А. Флоренский. Он представил слово как «синергию», особенное явление, порождённое содейтельностью различных сил: «Можно ожидать, что проблема синергетики языка и речи станет одной из центральных проблем языкознания XXI века» [13, с. 447]. Как показала практика, чтение художественного произведения на разных этапах обучения русскому языку иностранцев является частью синергетического подхода в образовании [7, с. 296].

В последнее время всё большее развитие получает второе направление нашей магистратуры – обучение русскому языку в сфере международного образовательного туризма. В настоящее время в Республике Саха (Якутия) активно разрабатывается Концепция международного туризма. Каждый регион имеет свои особенности, свои брендовые понятия. Между регионами существует много общего, но есть и свои особенности. Так, люди часто путают слова «Якутск» и «Иркутск». Гораздо больше общего у этих понятий в историческом плане: в начале XIX века Якутский уезд был частью Иркутской губернии [15, с. 82]. Когда говорят об Иркутске, подразумевают озеро Байкал, а Якутия ассоциируется с рекой Леной. В связи с тем, что Якутия становится северной туристической «Меккой» и всё больше иностранцев проявляет интерес к нашему региону, актуальной становится проблема профессиональной подготовки магистров в сфере туризма [3, с. 3]. Умение разговаривать с иностранцем, заинтересовать его сведениями о незнакомом крае, рассказать об истории, культуре, традициях, обычаях, людях, обучить его русскому языку – всё это требует не только глубоких знаний о республике, но и профессиональной подготовки преподавателя.

Республика Саха (Якутия) как самый большой регион на северо-востоке привлекает иностранцев не только своей географией, но и историей [12, с. 279]. В XIX в. Якутию с её географическими особенностями называли «тюрьмой без решёток», «страной белого безмолвия», «краем земли». Сегодня Якутию знают во всём мире. Учёными разных стран проводятся совместные научные экспедиции по изучению нашего региона. Брендовыми словами, характеризующими нашу республику, стали слова *алмазы, Ленские столбы, мамонт, полюс холода, вечная мерзлота*.

По своим природным и территориальным условиям республика не имеет аналогов на планете: общая площадь республики – 3,1 млн. кв. км., с тремя часовыми поясами. Почти вся территория Якутии – зона вечной мерзлоты. Климат резко континентальный: зимой до 60 градусов мороза, летом до 40 градусов тепла. По территории Якутии протекает крупнейшая в России река Лена



(4 400 км), имеющая многочисленные притоки. Огромную территорию Якутии покрывают тундра, тайга, горные массивы, хранящие в своих недрах неиссякаемые полезные ископаемые.

Для популяризации международного образовательного туризма и профессиональной подготовки магистров в этой сфере на кафедре РКИ разработана семиотическая карта республики. Она состоит из разделов, знакомящих с историей, культурой, традициями, флорой и фауной Якутии. Знакомство с семиотической картой республики поможет иностранцам лучше понять особенности северного региона. Символическое пространство социума складывается из таких понятий, как официальная символика (герб, флаг и др.), специфический языковой культурный код, обусловленный региональными особенностями: ысыах, олонхо и др. Знакомство с Якутией начинается со знакомства с флагом и гербом республики. В Якутии 33 улуса (района), каждый из них имеет свои территориальные и национальные особенности, нашедшие отражение в гербе. Так, на гербе Амгинского улуса изображён цветок сардаана, являющийся символом красоты севера; на гербе Момского района – 2 стерха – чернокрылые лебеди, являющиеся символом севера. Они занесены в Красную книгу. На гербе Среднеколымского улуса изображён мамонт.

Особую гордость Якутии представляют её *национальные парки*. Прежде всего, это знаменитые *Ленские столбы*, включённые ЮНЕСКО в список Всемирного наследия (2006 г.). Большой восторг иностранцев вызывает *Буллуус* – место, где снег не тает даже в самое жаркое время. В национальном зоопарке *Орто Дойду* представлено всё уникальное многообразие животного мира Якутии. Природный парк каменных изваяний высотой до 35 метров, высеченных из магматических пород, представляет *гора Кисилээх* в районе Верхоянского хребта. По расчётам геологов, этим изваяниям около 60 миллионов лет.

Национальная культура Якутии представлена такими ключевыми словами, как *олонхо*, *ысыах*, *осуохай*, *хомус*, *сэргэ* и др. *Олонхо* – якутский героический эпос, признанный Всемирной организацией ЮНЕСКО шедевром устного и нематериального наследия человечества. Ежегодно 21 июня в Якутии проводится праздник лета – *Ысыах*. По количеству его участников, а их несколько тысяч, Ысыах вошёл в Книгу рекордов Гиннеса.

Для многих людей Якутия ассоциируется с вечной зимой, холодами. Но приезжающие сюда иностранцы с удивлением видят богатый растительный и животный мир, восхищаются белыми якутскими ночами.

Немало в Якутии сакральных мест, связанных с именами известных людей или важными событиями, имеющими для нашего региона особое значение. Например, слово «Амга» связано не только с рекой, красота которой поражает воображение всех, кто хоть раз побывал на ней. Но прежде всего Амга связана с именем великого русского писателя В. Г. Короленко, проведшего три года в якутской ссылке. Именно здесь родились его первые рассказы о севере и его обитателях, что сделало Короленко знаменитым («Сон Макара», «Марусина заимка» и др.). Говоря о Вилюйском улусе, местные жители сразу вспоминают известного русского писателя Н. Г. Чернышевского, проведшего 12 лет в вилюйской ссылке. В г. Якутске есть места, связанные с именами других писателей: И. А. Гончарова, А. А. Бестужева-Марлинского.

Иностранцы, приезжающие в г. Якутск, в первую очередь знакомятся с его достопримечательностями. Небольшой, по современным меркам, г. Якутск, население которого составляет около 300 000 человек, является своего рода перекрёстком разных эпох: памятник первопроходцу – казаку *Дежнёву* нахо-

дится на ул. Кирова; сквер одного из первых губернаторов Якутии И. Крафта расположен на проспекте Ленина. В городе есть свои иконические знаки – гора *Чочур-Муран*; местность *Юс-Хатын*, где проводится национальный праздник лета *Ысыах*; башня *Дыгын*, *памятник Бекетову*, как напоминание о героическом прошлом региона; всем горожанам знакомы районы города – Сайсар, Залог, Рабочий городок, Горка, имеющие свою историю и особенности.

У Республики Саха (Якутия) большое будущее. Как одна из бурно развивающихся экономических зон Российской Федерации Якутия представляет собой регион с богатейшей национальной культурой, основанной на исторических традициях, бережно передаваемых от поколения к поколению [11, с. 407].

Список литературы

1. Борботько, В. Г. Принципы формирования дискурса: от психолингвистики к лингвосинергетике / В. Г. Борботько. – 4-е изд. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2011. – 288 с.
2. Враймуд, И. В. Знаки и знаковое сознание: графосемиотический подход / И. В. Враймуд. – М. : ФЛИНТА: Наука, 2014. – 190 с.
3. Докучаев, Д. С. Регионализация пространства как знаковый процесс: семиотический аспект / Д. С. Докучаев // Псковский регионологический журнал. – 2012. - № 14. – С. 3–8.
4. Ким, И. Н. Будущее регионального вуза в контексте стратегии развития отечественного образования / И. Н. Ким // Высшее образование в России. – 2015. – № 1. – С. 20–29.
5. Малышев, В. Н. Пространство мысли и национальный характер / В. Н. Малышев. – СПб. : Алетей, 2009. – 408 с.
6. Мечковская, Н. Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура / Н. Б. Мечковская. – 3-е изд. – М. : ИЦ «Академия», 2008. – 432 с.
7. Москальчук, Г. Г. Структура текста как синергетический процесс / Г. Г. Москальчук. – М. : Едиториал УРСС, 2010. – 296 с.
8. Петрова, С. М. Графико-символический анализ художественного произведения к системе профессиональной подготовки будущего учителя-словесника : учеб. пос. / С. М. Петрова – Якутск : Изд-во ЯГУ, 2009. – 185 с.
9. Пинк, Д. Будущее за правым полушарием / Д. Пинк. – М. : Открытый мир, 2009. – 320 с.
10. Степанов, Ю. С. В трёхмерном пространстве языка. Семиотические проблемы лингвистики, философии, искусства / Ю. С. Степанов ; отв. ред. В.П. Нерознак. – 2-е изд. – М. : Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2010. – 336 с.
11. Стёпин, В. С. Цивилизация и культура / В. С. Стёпин. – СПб. : СПб ГУП, 2011. – 407 с.
12. Тимофеев, М. Ю. Нациосфера: Опыт анализа семиосферы наций / М. Ю. Тимофеев. – Иваново : Иван. гос. ун-т, 2005. – 279 с.
13. Флоренский, П. А. У водоразделов мысли. Т. 2 / П. А. Флоренский. – М. : Правда, 1990. – 447 с.
14. Щербаков, Р. Н. Синергетический подход в школьном обучении / Р. Н. Щербаков // Педагогика. – 2016. – № 4. – С. 3–12.
15. Якутия. Хроника. Факты, События. 1632–1990 / авт. колл. ... – 2-е изд., доп. – Якутск : Бичик, 2012. – 736 с.



**National and Regional Peculiarities of Master Course
of Russian as a Foreign Language
in the North-Eastern Federal University**

S. M. Petrova

North-Eastern Federal University, Yakutsk

Abstract. *Current problems of «Russian as a foreign language» master course in North-Eastern Federal University are considered. The analysis of the main aspects of the graduate school of «Multicultural teaching Russian as a foreign language in the sphere of education and tourism» is given. New approaches to the masters training in the field of teaching Russian as a foreign language are studied. They are based on the author's program of graphic and symbolic analysis of a literary text using semiotics, mnemonics and ergonomics. The international educational tourism master degree program is introduced for the first time in the article. The novelty of this program is creating semiotic maps of the Republic of Sakha (Yakutia), where the landscape, national and regional, historical and cultural picture of the largest region in the North-East of the Russian Federation are given. This will help foreigners get the full picture of the northern regions of our country.*

Keywords: *the Republic of Sakha (Yakutia), regional characteristics, master course on Russian as a foreign language, international educational tourism.*

**Петрова
Светлана Максимовна**

доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка как иностранного

Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова

*677000, Якутск, ул. Кулаковского, 42
тел.: 8(4112)496853
e-mail: metlit@mail.ru*

**Petrova
Svetlana Maksimovna**

Doctor of Sciences (Pedagogy), Professor, Head of the Department of Russian as a Foreign Language

North-Eastern Federal University

*42 Kulakovsky St, Yakutsk, 677000
tel.: 8(4112)496853
e-mail: metlit@mail.ru*